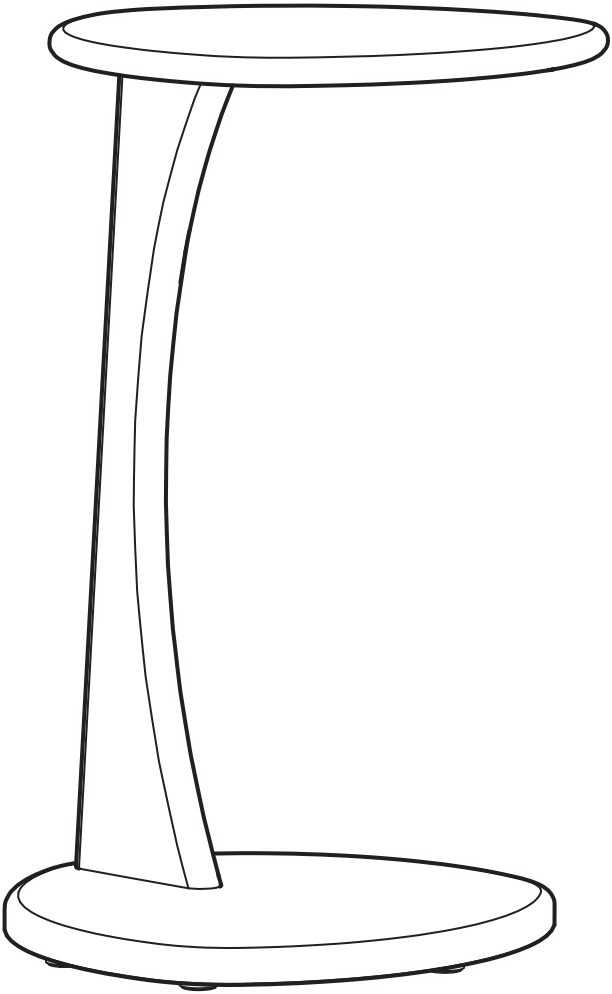
UGGLERUM



Design and Quality
IKEA of Sweden

English

WARNING – Delicate table - Do not sit on the product.

WARNING – Delicate table - Do not place heavy objects on this product, maximum load 15 kg (33 lb).

Deutsch

ACHTUNG – Empfindlicher Tisch – Nicht auf das Produkt setzen.

ACHTUNG – Empfindlicher Tisch – Keine schweren Gegenstände auf dieses Produkt legen, maximale Belastung 15 kg (33 lb).

Français

ATTENTION - Table fragile - Ne pas s'asseoir sur ce produit.

ATTENTION - Table fragile - Ne rien poser de lourd sur ce produit, charge maximum 15 kg (33 lb).

Nederlands

WAARSCHUWING – Kwetsbare tafel - Ga niet op de tafel zitten.

WAARSCHUWING – Kwetsbare tafel - Plaats geen zware objecten op de tafel, de max. belasting is 15 kg.

Dansk

ADVARSEL – Skrøbeligt bord - Sid ikke på produktet.

ADVARSEL – Skrøbeligt bord - Placer ikke tunge genstande på produktet, maks. belastning fra 15 kg.

Íslenska

VARÚÐ – Viðkvæmt borð, ekki sitja á vörunni.

VARÚÐ – Viðkvæmt borð. Ekki leggja þunga hluti á vöruna, hámarksburðarþol 15 kg (33 lb).

Norsk

ADVARSEL – Delikat bord – Skal ikke sittes på.

ADVARSEL – Delikat bord – Ikke plasser tunge gjenstander på dette produktet, maks vektbelastning 15 kg (33 lb).

Suomi

VAROITUS – Pöytä ei kestä suurta kuormitusta. – Älä istu tuotteen päälle. VAROITUS – Pöytä ei kestä suurta kuormitusta. – Älä aseta painavia esineitä tämän tuotteen päälle. Enimmäiskuormitus 15 kg (33 lb).

Svenska

VARNING – Ömtåligt bord – Sitt inte på produkten.

VARNING – Ömtåligt bord – Placera inga tunga föremål på denna produkt, maximal belastning 15 kg (33 lb).

Česky

VAROVÁNÍ – Křehký stůl – Nesedejte si na výrobek.

VAROVÁNÍ – Křehký stůl – Nepokládejte na tento výrobek těžké předměty, maximální zatížení je 15 kg.

Español

ADVERTENCIA - Mesa frágil - No te sientes encima del producto.

ADVERTENCIA - Mesa frágil - No coloques objetos pesados encima de este producto, carga máxima: 15 kg.

Italiano

AVVERTENZA: tavolo delicato, non sederti sul prodotto.

AVVERTENZA: tavolo delicato, non posizionare oggetti pesanti sul prodotto, carico massimo 15 kg.

Magyar

FIGYELEM - Sérülékeny asztal - Ne ülj rá!

FIGYELEM - Sérülékeny asztal - Ne helyezz rá nehéz tárgyakat, maximális terhelés: 15 kg.

Polski

OSTRZEŻENIE – Delikatny stół – nie siadaj na produkcie.

OSTRZEŻENIE – delikatny stół – nie stawiaj na produkcie ciężkich przedmiotów; maksymalne obciążenie to 15 kg (33 lb).

Eesti

HOIATUS – Õrn laud – Ära istu tootel.

HOIATUS – Õrn laud – Ära aseta sellele tootele raskeid esemeid, võimalik maksimumkoormus on 15 kg.

Latviešu

BRĪDINĀJUMS! Trausls materiāls. Uz šīs preces nedrīkst sēdēt!

BRĪDINĀJUMS! Trausls materiāls. Nenovietot uz šīs preces smagus objektus. Maksimālā slodze: 15 kg.

Lietuvių

ĮSPĖJIMAS – Lengvai pažeidžiamas stalas – nesėdėkite ant šio gaminio.

ĮSPĖJIMAS – Lengvai pažeidžiamas stalas – nedėkite sunkių daiktų ant šio gaminio; gamintojo nurodyta didžiausia apkrova 15 kg.

Portugues

AVISO – Mesa delicada – Não sentar no produto.

AVISO – Mesa delicada – Não colocar objetos pesados sobre este produto. A carga máxima suportada é de 15kg.

Româna

AVERTISMENT – Masă nerezistentă – Nu te așeza.

AVERTISMENT – Masă nerezistentă – Sarcină max. 15 kg; nu așeza obiecte grele pe acest produs.

Slovensky

UPOZORNENIE – Krehký stôl – Na výrobok si, prosím, nesadajte.

UPOZORNENIE – Krehký stôl – Na tento výrobok neumiestňujte ťažké predmety, nosnosť je maximálne 15 kg.

Български

ВНИМАНИЕ - Деликатна маса - Не сядайте върху продукта.

ВНИМАНИЕ - Деликатна маса - Не поставяйте тежки вещи върху продукта, максимално натоварване 15 кг (33 lb).

Hrvatski

UPOZORENJE – Krhak stol – Ne sjedati na proizvod.

UPOZORENJE – Krhak stol – Ne stavljati teške proizvode na ovaj proizvod; maksimalno opterećenje 15 kg.

Ελληνικά

ΠΡΟΣΟΧΗ - Ευαίσθητο τραπέζι - Μην κάθεστε πάνω στο προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ - Ευαίσθητο τραπέζι - Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο προϊόν, μέγιστο βάρος 15 Kg.

Українська

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ – Делікатний стіл – Не сідайте на виріб.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ – Делікатний стіл – Не розміщуйте важкі предмети на цьому виробі, максимальне навантаження: 15 кг.

Srpski

UPOZORENJE – Osetljiv sto – Nemoj sedati na proizvod

UPOZORENJE – Osetljiv sto – Nemoj stavljati teške predmete na ovaj proizvod, maksimalna nosivost 15 kg.

Slovenščina

POZOR – Občutljiva miza – Izdelek ni primeren za sedenje.

POZOR – Občutljiva miza – Na ta izdelek ne polagaj težkih predmetov. Največja dovoljena obremenitev: 15 kg.

Türkçe

UYARI - Hassas masa - Ürünün üzerine oturmayınız.

UYARI - Hassas masa - Bu ürünün üzerine ağır nesneler yerleştirmeyiniz, maksimum yük 15 kg (33 lb).

中文

警告 - 易碎桌子 - 请勿坐在产品上。

警告 - 易碎桌子 - 请勿将重物放置在本产品上，最大承重为15公斤（33磅）。

繁中

警告 - 容易損壞 - 切勿坐在桌上

警告 - 容易損壞 - 請勿在產品上放置重物，產品最大承重為15公斤(33磅)

한국어

주의 - 제품에 앉으면 테이블이 파손될 수 있으니 앉으면 안 됩니다.

주의 - 최대 하중은 15kg(33lb)이므로, 제품에 무거운 물건을 올리면 테이블이 파손될 수 있습니다.

日本語

警告 – 繊細なテーブル - 上に座らないでください。

警告 – 繊細なテーブル - 上に重いものを置かないでください。最大荷重は15kgです。

Bahasa Indonesia

PERINGATAN - Meja halus - Jangan duduk di atas produk.

PERINGATAN - Meja halus - Jangan letakkan benda berat di atas produk ini, beban maksimum 15 kg (33 lb).

Bahasa Malaysia

AMARAN – Meja tidak kukuh - Jangan duduk di atas produk ini.

AMARAN – Meja tidak kukuh - Jangan letakkan objek berat di atas produk ini, beban maksimum pengilang 15 kg (33 lb)

عربي

تحذير - طاولة حساسة - لا تجلسي على المنتج.

تحذير - طاولة حساسة - لا تضعي أشياء ثقيلة على هذا المنتج، الحمولة القصوى 15 كجم (33 رطلاً).

ไทย

คำเตือน: โต๊ะไม่เหมาะกับการรับน้ำหนักมาก ห้ามนั่งบนสินค้านี้

คำเตือน – โต๊ะไม่เหมาะกับการรับน้ำหนักมาก - ห้ามวางสิ่งของหนักลงบนสินค้านี้ น้ำหนักสูงสุดที่รองรับได้ 15 กก. (33 ปอนด์)

English
Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened and retighten when necessary.

Deutsch
Regelmäßig kontrollieren, dass alle Beschläge und Verschraubungen gut festgezogen sind und sie bei Bedarf nachziehen.

Français
Vérifiez régulièrement que toutes les fixations soient bien serrées et resserrez si nécessaire.

Nederlands
Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed zijn aangedraaid; draai ze indien nodig opnieuw aan.

Dansk
Kontroller jævnligt, at alle beslag er spændt korrekt, og efterspænd om nødvendigt.

Íslenska
Kannaðu reglulega hvort allar festingar séu almennilega hertar og hertu eftir þörf.

Norsk
Sjekk regelmessig at alle fester og skruer er festet ordentlig og etterstram ved behov.

Suomi
Tarkista kaikki kiinnikkeet säännöllisesti ja kiristä niitä tarvittaessa.

Svenska
Kontrollera regelbundet att alla fästanordningar är ordentligt åtdragna, och dra åt dem på nytt när det behövs.

Česky
Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechna kování řádně utažená a v případě potřeby je dotáhněte.

Español
Comprueba regularmente que las fijaciones estén bien apretadas y vuelve a apretarlas en caso necesario.

Italiano
Controlla regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano stretti bene e, se necessario, serrali nuovamente.

Magyar
Rendszeresen ellenőrizd, hogy a csavarok jól megvannak-e húzva és szükség esetén húzd meg őket újra.

Polski
Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie okucia montażowe są właściwie dokręcone, i dokręć je w razie potrzeby.

Eesti
Kontrolli regulaarselt, et kõik kinnitused oleksid pingul, ja vajaduse korral pinguta neid uuesti.

Latviešu
Regulāri jāpārbauda, vai visi stiprinājumi ir nostiprināti, un vajadzības gadījumā skrūves jāpievelk ciešāk.

Lietuvių
Reguliariai tikrinkite, ar tvirtinimo detalės nekliba. Jei reikia, priveržkite.

Portugues
Verifique regularmente se todas as fixações estão bem apertadas e volte a apertar quando for necessário.

Româna
Verifică periodic dacă toate accesoriile de fixare sunt strânse bine şi strânge-le din nou, dacă este necesar.

Slovensky
Montážne kovania pravidelne kontrolujte, a v prípade potreby dotiahnite.

Български
Проверявайте редовно дали всички сглобени елементи са здраво затегнати и затягайте, когато е нобходимо.

Hrvatski
Redovito provjeravati jesu li svi vijci dobro zategnuti i po potrebi ih ponovno zategnuti.

Ελληνικά
Ελέγχετε τακτικά ότι όλοι οι σύνδεσμοι είναι αρκετά σφικτοί και σφίγγετέ τους εκ νέου, όταν είναι απαραίτητο.

Українська
Перевіряйте щоденно, щоб всі кріплення були належно затягнуті. Затягніть додатково, якщо потрібно.

Srpski
Redovno proveravaj da li su sve spone za sastavljanje dovoljno zategnute i pritegni ih po potrebi.

Slovenščina
Redno preverjaj, ali je vse okovje dobro pričvrščeno, in ga po potrebi dodatno privij.

Türkçe
Tüm montaj bağlantılarının düzgün bir şekilde sıkıldığından emin olun ve gerektiğinde yeniden sıkılaştırın.

中文
定期检查所有组装配件是否紧固，如有必要，重新进行加固。

繁中
定期檢查組裝配件是否牢固，必要時請重新鎖緊

한국어
조립 고정 부위를 정기적으로 확인하고 필요한 경우 다시 단단히 고정해야 합니다.

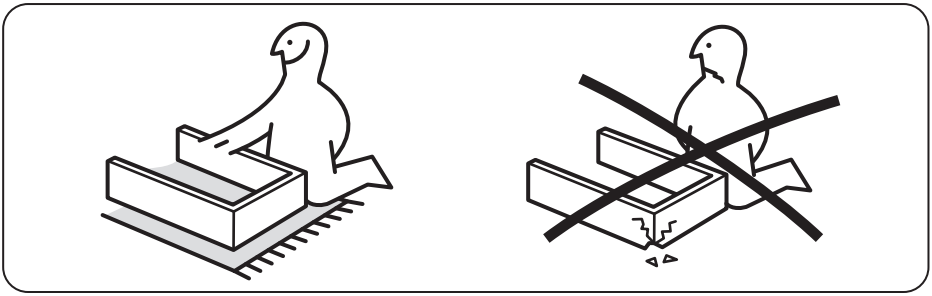
日本語
固定具がすべてしっかりと締まっているか定期的にチェックし、必要であれば締め直してください

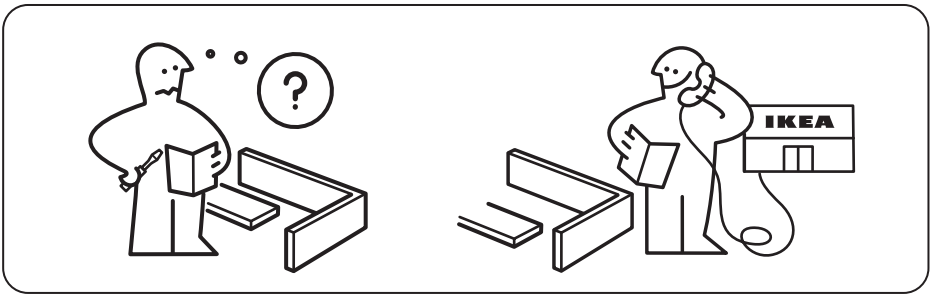
Bahasa Indonesia
Periksa secara teratur bahwa semua alat pemasangan perakitan dikencangkan dengan benar dan kencangkan ulang jika diperlukan.

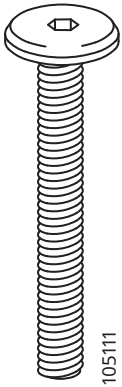
Bahasa Malaysia
Kerap periksa yang semua pengancing yang dipasang diketatkan dengan betul dan diketatkan semula jika perlu.

عربي
يجب التحقق بانتظام من أن جميع أدوات التثبيت مربوطة بإحكام وإعادة ربطها عند الضرورة.

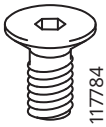
ไทย
เพื่อความแข็งแรงและมั่นคง หลังประกอบและใช้งานเฟอร์นิเจอร์ไปแล้ว 2 สัปดาห์ ควรขันสกรูซ้ำอีกครั้ง จากนั้นหมั่นตรวจสอบและขันให้แน่นอยู่เสมอ



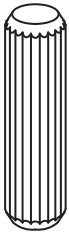




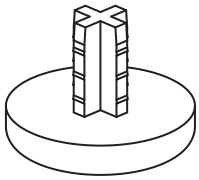
2x



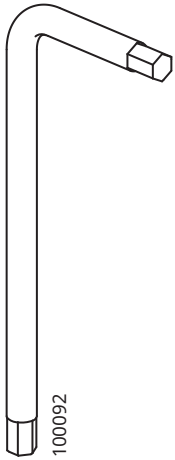
7x



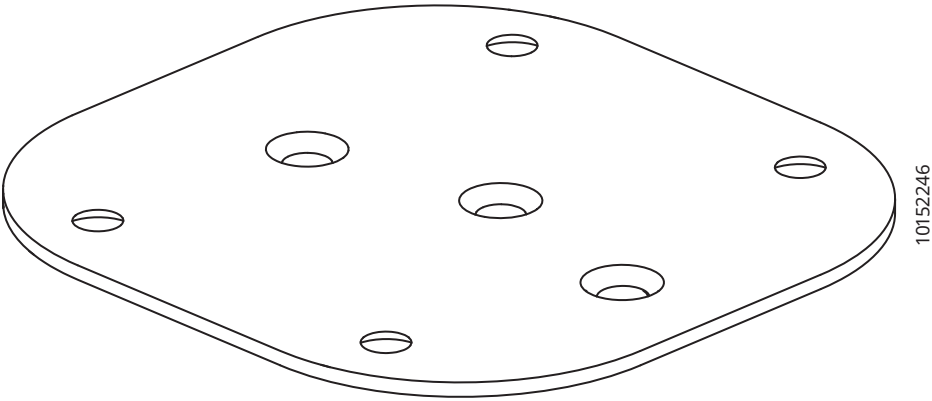
2x



6x

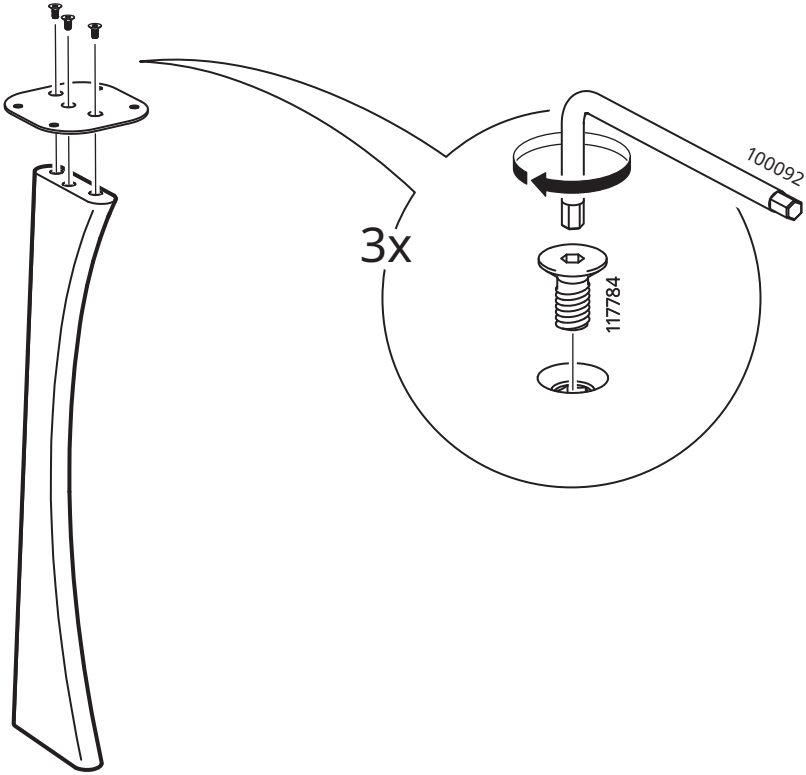


1x

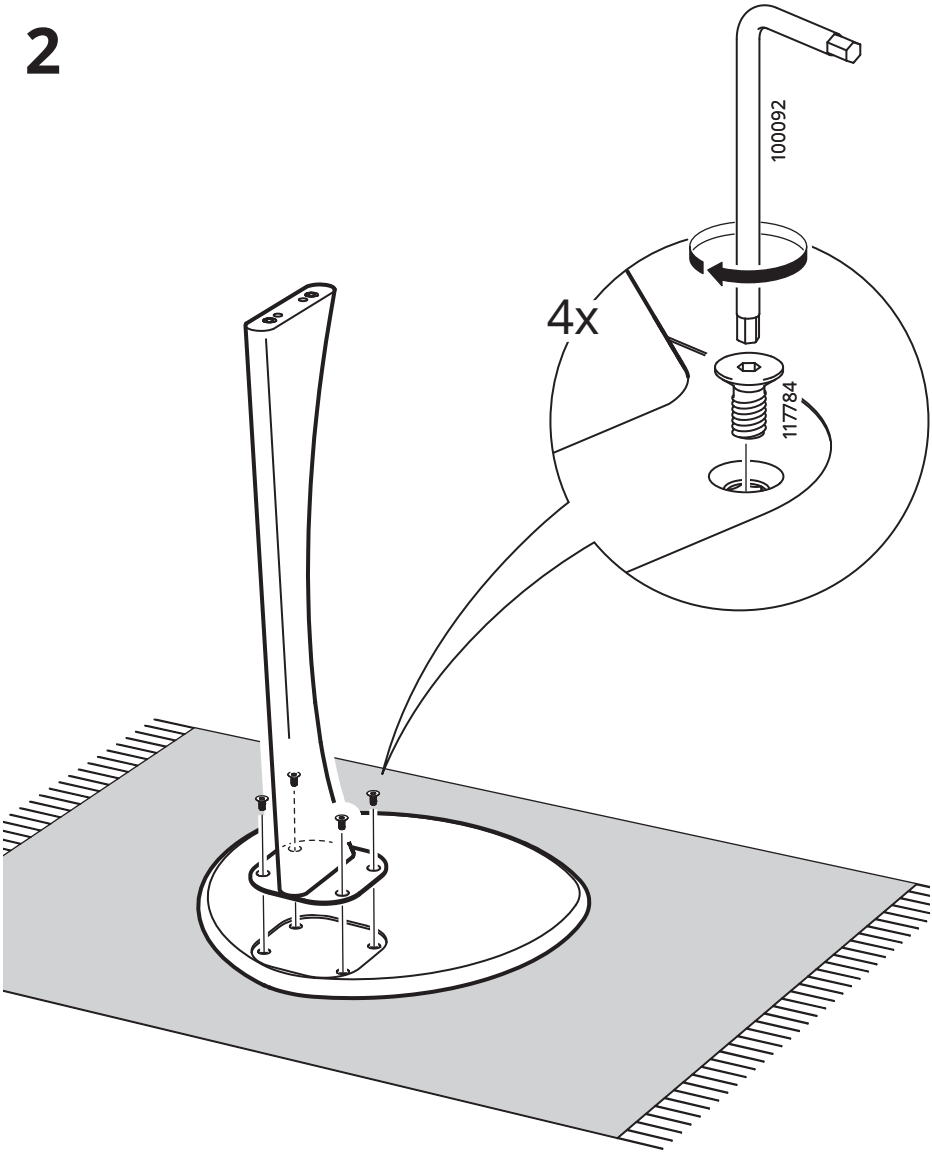


1x

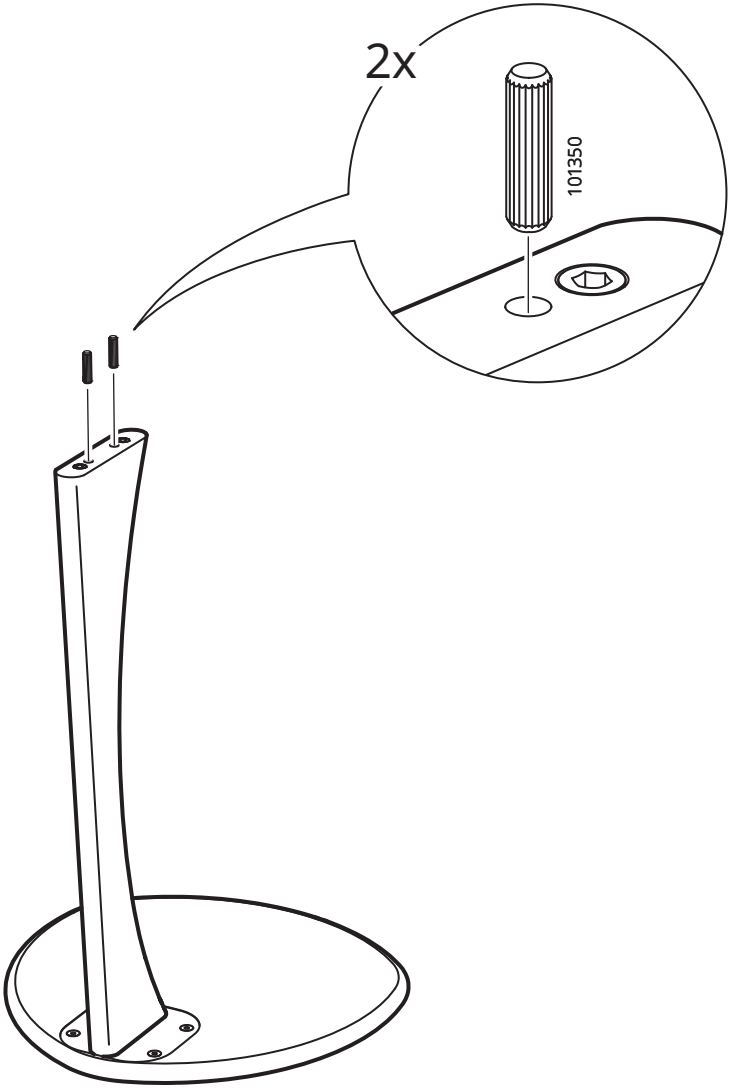
1



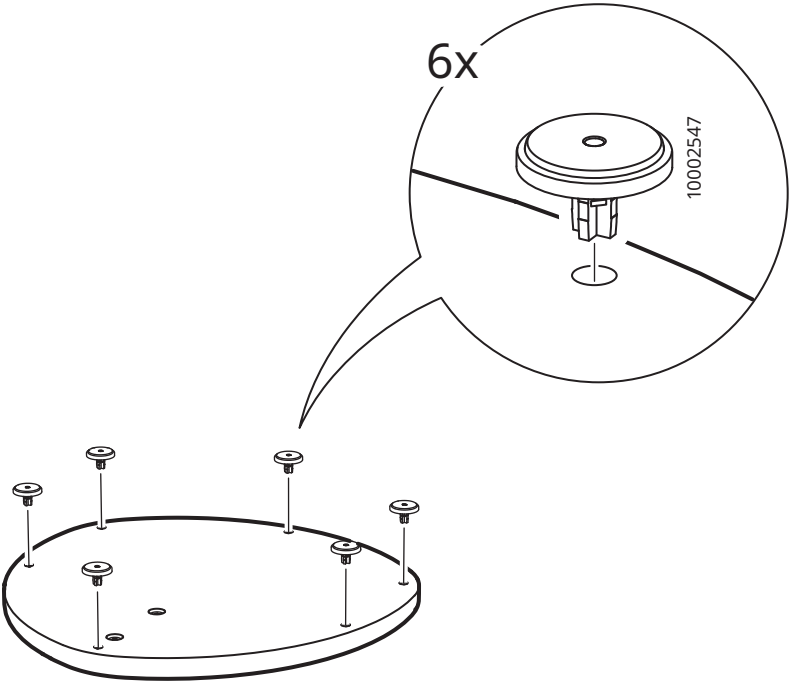
2



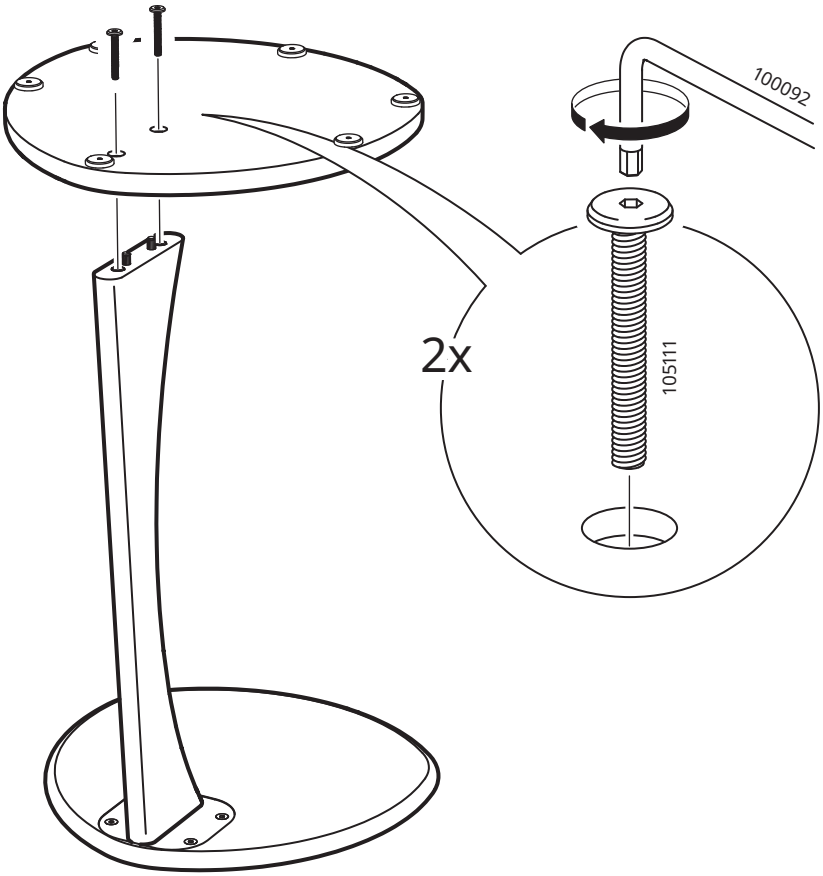
3



4



5



© Inter IKEA Systems B.V. 2025